

STAGES

Aspects pratiques

Horaires : 14h00-19h00 le samedi 13 mai et 10h00-17h00 le dimanche 14 mai.

Lieu : école Saint-Exupéry, à droite aux feux tricolores - les seuls ! - en prenant la route de Saint-Sever. C'est après la place de Martilly, à Saint-Martin-de-Tallevende (commune rattachée à la ville de Vire).

Prévoir : un enregistreur, son instrument de musique (accordéon Sol-Do pour le stage d'accordéon).

Hébergement (optionnel) : un hébergement est possible au gîte *La Sée Rousse* à Sourdeval (50). Le préciser sur la fiche d'inscription. Prévoir sac de couchage ou duvet. Le tarif est de 15 € comprenant la nuit et le petit déjeuner.

Repas : les repas sont laissés à la charge des stagiaires. Nous proposons une joyeuse auberge espagnole pour partager les repas ensemble avec ce que chacun amène. Pour info, il y a des commerces alimentaires, et un marché le dimanche matin, sur la place de Martilly, toute proche du lieu du stage.

Bal du samedi soir : le samedi soir, un bal traditionnel sera animé par les musiciens et chanteurs présents + scène ouverte, à partir de 21h00 au centre de loisirs Olivier Basselin.

Entrée : 3 € - Gratuit pour les stagiaires.

La Loure est soutenue en 2016 dans ses activités par :

Association LA LOURE
Musiques et Traditions Orales de Normandie

Fondée en 1998, l'association La Loure s'attache à recueillir et valoriser les chansons, musiques, danses et traditions orales de Normandie. Les activités de l'association se déclinent autour de cinq points principaux :

- **le collectage** : les membres de La Loure conduisent des enquêtes de terrain afin de recueillir la mémoire des répertoires traditionnels auprès des personnes âgées qui en sont encore dépositaires.

- **le spectacle vivant** : pour faire connaître ces chansons, musiques et danses, La Loure propose des formules telles que veillées, randonnées chantées, concerts, joutes chantées, bals pour enfants... et pour les grands...

- **la formation** : l'association propose régulièrement des stages et des ateliers de chant ou de pratique instrumentale. Elle organise également des journées d'initiation au collectage.

- **l'édition** : La Loure publie régulièrement des disques (11 à ce jour) et ouvrages (recueils, études...) pour diffuser les répertoires traditionnels de Normandie.

- **les archives sonores et audiovisuelles** : La Loure travaille à décrire et rendre accessibles les archives sonores recueillies en Normandie au travers la [Base du patrimoine oral de Normandie](#). Elle est reconnue pour tout ce travail comme Pôle associé de la *Bibliothèque Nationale de France*, au sein du réseau de la FAMDT (Fédération des Associations de Musiques et Danses Traditionnelles).



Chant traditionnel

Robert Bouthillier

Accordéon diatonique

Jean-Marie Jagueneau

Violon traditionnel

Étienne Lagrange



Association

la Loure

Musiques et Traditions Orales de Normandie

13-14 mai 2017
Vire-Normandie
(14)



Association La LOURE
Musiques et Traditions Orales de Normandie
2, rue Saint-Martin - Saint-Martin-de-Tallevende
14500 VIRE-Normandie
Tél. : 02 31 68 73 49
laloure@wanadoo.fr - laloure.org



Robert Bouthillier

Chant traditionnel
Techniques vocales

Remarquable chanteur, Robert Bouthillier est également un des meilleurs connaisseurs du chant traditionnel de la francophonie : Québécois d'origine, il a rassemblé une collecte considérable dans les provinces francophones du Canada, ainsi qu'en Haute-Bretagne (il a été directeur de l'association Dastum). Il participe au groupe *Serre L'Ecoute*, formation vocale qui développe une pratique originale de la polyphonie à partir d'un répertoire au départ essentiellement monodique. Il anime également des stages un peu partout en France ou au Québec.

Objectifs

- Travail sur les techniques vocales qui sont associées au chant traditionnel dans ses différentes expressions (chant dans la danse, complaintes...).
- Travailler l'interprétation et la personnalisation du répertoire.

Contenus

- Découverte croisée des répertoires du Canada francophone et de Normandie.
- Interprétation de ces répertoires (timbre, phrasé, ornementation...).

Public

Le stage s'adresse aussi bien à des personnes ayant déjà une expérience de ce genre de répertoire qu'à d'autres qui le découvrent complètement.



Jean-Marie Jagueneau

Faire sonner l'accordéon diatonique
Répertoires Poitou et Normandie

Musicien de bal ancré dans la Gâtine Poitevine, Jean-Marie Jagueneau joue de l'accordéon diatonique depuis trois décennies, après avoir rencontré presque par hasard cet instrument diabolique : un choc ! C'est expressif, ça respire, ça joue des mélodies et ça accompagne en même temps : adopté ! Il tient son répertoire en grande partie des anciens, musiciens ou chanteurs, collectés en Poitou. C'est entre autre à leur écoute qu'il construit son jeu. Il enseigne les musiques trad. dans le Nord-Deux-Sèvres depuis plus de 20 ans avec toujours autant de plaisir. Joue en bal avec *La Rouzine*, *Les Poitevins mènent le Bal*, *Duo Ferjou / Jagueneau*.

Objectifs

- faire sonner une mélodie, s'engager dedans : expérimenter, adapter... avec les outils du diato
- Trouver son expression propre et développer sa sensibilité avec l'accordéon.

Contenu

- À partir d'écoutes, de collectages, travail du phrasé : jeu tiré-poussé, jeu croisé, utilisation du soufflet, micro-variations rythmiques et mélodiques.
- Jouer en chantant, en dansant.

Public

Tout joueur de diato sauf débutant. Le travail se fera à l'oreille.



Etienne Lagrange

Le violon traditionnel
Théorie et pratique
Répertoires Normandie

Animateur, collecteur, musicien et chanteur à l'association La Loure, Etienne Lagrange s'attache à transmettre les répertoires et styles traditionnels de violon, aussi bien en stages que par des cours réguliers. Il a dans son parcours participé à différentes formations : *Le Diable dans la Fourche* (Québec), *Les Green Grass Boys* (Bluegrass)...

Objectifs

- Développer les possibilités d'expression au violon (phrasés, respirations, variations, harmonisation...) pour les utiliser dans divers contextes : à écouter, pour faire danser, pour l'accompagnement du chant...
- Délivrer les outils pour être autonome avec son instrument.

Contenus

- Ecoute, analyse et appropriation d'enregistrements de collectage. Cette année, l'accent sera mis sur l'accompagnement du chant (contrechants, motifs rythmiques...).
- Travail sur les techniques de jeu : doubles cordes, attaques et appuis de l'archet, ornements...
- Mise en situation de jeu, en solo ou en groupe.

Public

Tout joueur de violon, même débutant (jeu adapté au niveau). Il n'est pas utile de connaître le solfège, le travail se faisant à l'oreille.

Bulletin d'inscription

A adresser avant le **5 mai 2017** à La LOURE
2, rue Saint-Martin 14500 Vire-Normandie
Tél. : 02 31 68 73 49 - laloure@wanadoo.fr

NOM

PRENOM

ADRESSE

.....

.....

Tél.

Courriel :

S'inscrit au stage de :

- chant
- violon
- accordéon

Coût du stage :

- Frais pédagogique 55,00 €
- Adhésion * : 10 €/ 15 €/ 22 €
- Hébergement (optionnel) : 15,00 €

TOTAL : €

** Il y a plusieurs types d'adhésions à La Loure :*

- adhésion enfant (-18 ans) : 10 €
- adhésion individuelle adulte : 15 €
- adhésion couple : 22 €.

*L'adhésion vous permet aussi de bénéficier de prix réduits sur les manifestations qu'organise La Loure ainsi que sur les productions qu'elle réalise (disques...).
L'adhésion marche à l'année civile.*

Les organisateurs se réservent le droit de modifier le programme

Règlement à adresser avec ce bulletin d'inscription
par chèque bancaire à l'ordre de La LOURE.

Bulletin d'inscription

A adresser avant le **5 mai 2017** à La LOURE
2, rue Saint-Martin 14500 Vire-Normandie
Tél. : 02 31 68 73 49 - laloure@wanadoo.fr

NOM

PRENOM

ADRESSE

.....

.....

Tél.

Courriel :

S'inscrit au stage de :

- chant
- violon
- accordéon

Coût du stage :

- Frais pédagogique 55,00 €
- Adhésion * : 10 €/ 15 €/ 22 €
- Hébergement (optionnel) : 15,00 €

TOTAL : €

** Il y a plusieurs types d'adhésions à La Loure :*

- adhésion enfant (-18 ans) : 10 €
- adhésion individuelle adulte : 15 €
- adhésion couple : 22 €.

*L'adhésion vous permet aussi de bénéficier de prix réduits sur les manifestations qu'organise La Loure ainsi que sur les productions qu'elle réalise (disques...).
L'adhésion marche à l'année civile.*

Les organisateurs se réservent le droit de modifier le programme

Règlement à adresser avec ce bulletin d'inscription
par chèque bancaire à l'ordre de La LOURE.

Bulletin d'inscription

A adresser avant le **5 mai 2017** à La LOURE
2, rue Saint-Martin 14500 Vire-Normandie
Tél. : 02 31 68 73 49 - laloure@wanadoo.fr

NOM

PRENOM

ADRESSE

.....

.....

Tél.

Courriel :

S'inscrit au stage de :

- chant
- violon
- accordéon

Coût du stage :

- Frais pédagogique 55,00 €
- Adhésion * : 10 €/ 15 €/ 22 €
- Hébergement (optionnel) : 15,00 €

TOTAL : €

** Il y a plusieurs types d'adhésions à La Loure :*

- adhésion enfant (-18 ans) : 10 €
- adhésion individuelle adulte : 15 €
- adhésion couple : 22 €.

*L'adhésion vous permet aussi de bénéficier de prix réduits sur les manifestations qu'organise La Loure ainsi que sur les productions qu'elle réalise (disques...).
L'adhésion marche à l'année civile.*

Les organisateurs se réservent le droit de modifier le programme

Règlement à adresser avec ce bulletin d'inscription
par chèque bancaire à l'ordre de La LOURE.